EdUMN http://corpus.eduhk.hk, Worksheet 1

No.	English	IPA	No.	English	IPA
1	even	_ vn	2	feast	f_st
3	fist	f_st_out	4	convinced	k _ nv _ ns_
5	pleasure	plə	6	successful	s _ ks _ sf
7	exactly	1ktli	8	actually	_ k _ u _ li
9	company	k _ mp _ ni	10	fun	f_n
11	duck	d _ k	12	dark	d_k
13	cousins	k ən _	14	flocks	fl_k_
15	thought	t	16	unfortunately	f_t∫ən_tli
17	foot	f_t	18	fool	f
19	concern EC	k_ns_n	20	bother	bə

Task A

Task B

Please read the following paragraph, predict 4 words that you think Hong Kong learners may easily make errors in absence of contrasts between long and short vowels in pronunciation, underline the letter or letter combination and write down the error respectively (two for long vowel \rightarrow short vowel, two for short vowel \rightarrow long vowel), then scan the QR code to get access to and fill out the Google form (https://forms.gle/oA79UCeYh5PXRQv8A).



There was once a poor shepherd boy who used to watch his flocks in the fields... e.g.

The Boy Who Cried Wolf

Segment 1

There was once a poor shepherd boy who used to watch his flocks in the fields next to

a dark forest near the foot of a mountain. One hot afternoon, he thought up a good plan

to get some company for himself and also have a little fun.

Task C

- 1. Predict the consonants which would be substituted for θ by Hong Kong learners and fill in the blanks. (Hint: think, catholic, breath)
 - $\theta \rightarrow \theta$
 - $\theta \rightarrow \theta$ $\theta \rightarrow \theta$
- 2. Check the feature list provided on the web page 'For learners' and fill in the blanks.
 - $\theta \rightarrow \theta$
 - $\theta \rightarrow$ $\theta \rightarrow \theta$
- 3. Visit the corpus <u>http://phonetics2.eduhk.hk/#/home</u>, and fill in the table below using 'search' function noting down the types of substitution for consonant $\theta/$, the numbers of HK, ML, SA speakers who have each type of these features and calculate percentage of occurrences for each group of speakers who make each type of features.

Type of substitution	Group of	Number of	Percentage of
for θ /	speakers	occurrences	occurrences
FdU	HK	/20	%
/θ/→/ /	ML	/96	%
HIN red	SA	/20	%
uporpusi	HK	/20	%
/θ/→/ /	ML	/96	%
	SA	/20	%
	HK	/20	%
/θ/→/ /	ML	/96	%
	SA	/20	%
			Fao.
. Discuss with your partne	er(s)		
According to the results	shown in the tab	le above.	

- a) which feature occurs with the highest frequency for the speakers overall?
- b) for each type, which group of speakers have the higher frequency of occurrence?
- c) what are the possible causes for such phenomenon? http://corpus

EdUHK http://	Edu corpus.ed	HK Sunk.nk/E Suggested	au nglis Answ	ver	Clat.
No.	English	IPA	No.	English	IPA
1	even	/ˈ <u>iː</u> .vən/	2	feast	/f <u>i:</u> st/
3	fist	/f <u>i</u> st/	4	convinced	/k <u>ə</u> nˈv <u>ɪ</u> ns <u>t</u> /
5	pleasure	/'pl <u>e</u> ʒ.ər/	6	successful	/s <u>ə</u> kˈs <u>e</u> s.f <u>əl</u> /
7	exactly	/ <u>ıg</u> ˈ <u>zæ</u> kt.li/	8	actually	/ˈ <u>æ</u> k. <u>t∫</u> u. <u>ə</u> .li/
9	company	/'k <u>^</u> m.p <u>ə</u> .ni/	10	fun	/f <u>^</u> n/
11	duck	/d <u>^</u> k/	12	dark	/d <u>a:</u> k/
13	cousins	S•/'k <u>ʌz</u> .ən <u>z</u> /	14	flocks	/fl <u>v</u> k <u>s</u> /
15	thought	/ <u>0ɔ:</u> t/	16	unfortunately	/ <u>∧n</u> 'f <u>əː</u> .tʃən. <u>ə</u> t.li/
17	foot	/f <u>v</u> t/	18	fool	/f <u>u:1</u> /
19	concern	/k <u>ə</u> nˈs <u>ɜː</u> n/	20	bother	/ˈb <u>ɒð</u> .ə ^r /

Task B

There was once a poor shepherd boy who used to watch his flocks in the fields next to a dark forest near the foot of a mountain. One hot afternoon, he thought up a good plan <u>م</u>ہو s.eduhk.hk/English_Pronunci to get some company for himself and also have a little fun.

Predicted words a. long vowel \rightarrow short vowel No.1 dark No.2 thought No.3 field No.4 also

b. short vowel \rightarrow long vowel EdUHK EdUHK http://corpus.eduhk.hk/English_Pronunciation/

	FOUT	LIFT	glisi'-	
Task C		nk.hk/Er		
Type of s	substitution	Group of	Number of	Percentage of
fo	r /θ/	speakers	occurrences	occurrences
		HK	17/20	<mark>85</mark> %
/θ/	<mark>→/f/</mark>	ML	<mark>5</mark> /96	<mark>5.21</mark> %
	50	SA	0/20	0%
. /	Eo	HK	<mark>0</mark> /20	<mark>0</mark> %
/θ/	<mark>→/s/</mark>	ML	<mark>68</mark> /96	70.83%
EQUI	rous.	SA	1/20	<mark>5</mark> %
	014	HK	1/20	<mark>5</mark> %
http://	\rightarrow /t/	ML	<mark>3</mark> /96	3.125%
		SA	<mark>8</mark> /20	<mark>40</mark> %